Beyond Dichotomies (Oct 11th to 13th, 2001 - Trier/Germany)

Verena Kuni

Eine deutsche Fassung dieser Ankündigung finden Sie nach der englischsprachigen.

International Conference

BEYOND DICHOTOMIES?
Transgressive Identities and Topographies of Intercultural Spaces

organized by

Graduiertenkolleg "Interkulturelle Kommunikation in kulturwissenschaftlicher Perspektive"
University of Saarbrücken, Prof. Dr. Hans-Jürgen Lüsebrink
(Intercultural Communication in the Perspective of Cultural Studies)
and
Graduiertenkolleg "Identität und Differenz. Geschlechterkonstruktion und Interkulturalität (18. bis 20. Jahrhundert)"
University of Trier, Prof. Dr. Viktoria Schmidt-Linsenhoff
(Identity and Difference. Gender and Interculturality, 18th - 20th centuries)

October, 11th to 13th, 2001 - Trier (Germany)

Intercultural and gender studies have for a long time criticized the power structure created by constructions of cultural and sexual difference. But this critique often reproduced the patterns of thoughts which it reflected if not even strengthened - like the pattern of basic dichotomies as own / other, colonizer / colonized, victim / offender, Orient / Occident, male / female etc. The conference aims at questioning these bipolar dichotomies.
During the last years the focus of attention has shifted to hitherto overlooked phenomena of mixture and intercultural spaces, of transgressions and of transculturality. In the course of this development the already dubious notions of stable identities, of homogeneity and the coherence of cultures and gender have once more been refuted. Whereas up to now the rehabilitation and recognition of the colonized "other" was central, it is now time to develop as a figure of

thought conceptual alternatives to the allegedly universal dichotomies. The conference will discuss case studies and approaches developped in cultural studies and social sciences working with the concepts of hybridity and heterotopia, nomadism and intermediality, circulation and translation, "third space" and "third gender"; the conference will try to clarify these often vague concepts. This tendency is exemplified by the development of the study of Orientalism during the last twenty years. Whereas Edward Said in 1978 defined the Orient as a one-dimensional projection and invention of the Occident being part of a static pattern, other researches in different disciplines have worked out a whole number of "orientalisms", whose dynamical forces influence the field of interculturality pointing out the agency and the voice of the "others".
The conference is divided into three sections: the first section will present theoretical approaches "Beyond Dichotomies" from the point of view of postcolonial- and gender studies. In the second section concepts of space will be discussed under the key word of "Topographies of Intercultural Spaces". In the third section conceptions of "Transgressive Identities" will be up to discussion.

Programme:

Thursday, Oct 10th, 2001
14.00 Welcome
14.30 Introduction: Hans-Jürgen Lüsebrink / Viktoria Schmidt-Linsenhoff

Beyond Dichotomies?
Moderation: Verena Kuni

15.30 Marie-Luise Angerer, Köln
Geschlecht als Gabe. Über den Gestus der Verausgabung in Kunst und Medien
(Gender as Gift. On the Mode of Over-spending in Visual Arts and Medias)

Coffee Break

17.00 Maya Nadig, Bremen
Der Zwischenraum als Übergangsraum.
Eine psychoanalytische Perspektive
(The Space in between as a Space of Transgression.
A psychoanalytical Perspective)

18.00 Andrea Maihofer, Basel
Jenseits von Gleichheit und Differenz -
Auswege aus einem Dilemma?

(Beyond Sameness and Difference: Ways out of a Dilemma?)

Buffet

Moderation: Christoph Antweiler

20.00 Gayatri Spivak, New York
Gender

Come Together

Friday, Oct 12th, 2001

Topographies of Intercultural Spaces
Moderation: Irene Nierhaus

9.00 Meyda Yegenoglu, Ankara
Inhabiting Other Spaces: Tourists and Migrants
in the Postcolonial World

10.00 Heike Schmidt, Saarbrücken
Die literarische Metapher der Stadt als "anderer Raum"
(The Literary Metaphor of the Town as "Other Space")

Coffee Break

11.30 Lydia Haustein, Göttingen
Warburgs Erben in Cyberspace
(Warburg's Heirs in Cyberspace)

Lunch Break

Transgressive Identities
Moderation: Urs Urban

14.00 Sarga Moussa, Lyon
L'Orient des Saint-Simoniens
(The Orient of the Saint-Simonists)

15.00 Ulrike Stamm, Berlin
Transgressionen in Orientreiseberichten
von Schriftstellerinnen des 19. Jahrhunderts
(Transgressions in travel reports about the Orient
by female writers of the 19. century

Coffee Break

16.30 Pascale Haab, Saarbrücken
"Construire la Méditerranée."
Amin Maaloufs literarische Reflexionen über Identität

("Construire la Méditerranée."
Amin Maalouf's Literary Reflections on Identity)

20.00 Performing the Border
Video by Ursula Biemann; Introduction: Verena Kuni

Samstag 13.10.2001

Moderation: Katja Wolf/Melanie Ulz

9.00 Nina Trauth, Trier
"Regardez Mme X en Sultane!"
Konstruktionen von Identität im orientalisierenden
Portrait des Barock
("Regardez Mme X en sultane!"
Masquerades of Cultural Identity in Orientalizing
Portraiture of the Baroque Era)

10.00 Reina Lewis, London
Beyond Orientalist Dichotomies:
Performing Ottoman Identities

Coffee Break

11.30 Michael Böhler, Zürich
Hybridisierungs- und Universalisierungstendenzen.
Überlegungen zur Dynamik und Struktur kultureller
Austausch- und Transferprozesse am Beispiel der Schweiz
(Tendencies of Hybridization and Universalization:
Thoughts on the dynamism and structure of cultural
processes of exchange and transference in Switzerland)

12.30 Closing Discussion

Moderation: Annegret Friedrich/Herbert Uerlings

Conference Languages: German/English/French

Conference venue: Volkshochschule Trier, Palais Walderdorff, Domfreihof
1, 54290 Trier

Attendence of the conference is free. A registration would be welcomed.

Registration and Information
Koordinationsstelle des Graduiertenkollegs "Identität und Differenz"
Denise Daum, M.A. (grako_id@uni-trier.de)
Dr. Annegret Friedrich (friedricha@uni-trier.de)
Universität Trier
Fachbereich III: Kunstgeschichte

D-54286 Trier
Tel. 0651-2012182 (Sekretariat Martina Hubertz)

Coordinator of the conference
Dr. Ulrike Stamm (glca-stamm-kramer@freenet.de).
Fregestr. 7a
12159 Berlin
Tel. 030-8515558

Accomodation Service:

Tourist Information Trier
Tel. 0049-(0)651-9780816
Fax 0049-(0)651-700047

website: http://www.uni-trier.de/~linsenho/

Internationales Kolloquium

JENSEITS DER DICHOTOMIEN?
Transgressive Identitäten und Topographien der Zwischenräume

veranstaltet von den Graduiertenkollegs

Identität und Differenz. Geschlechterkonstruktion und Interkulturalität
(18. bis 20. Jahrhundert)
Universität Trier, Prof. Dr. Viktoria Schmidt-Linsenhoff

Interkulturelle Kommunikation in kulturwissenschaftlicher Perspektive
Universität Saarbrücken, Prof. Dr. Hans-Jürgen Lüsebrink

11. - 13. Oktober 2001 in Trier

Die Kritik der Interkulturalitäts- und Genderforschung galt lange Zeit vorrangig den Herrschaftsverhältnissen, die mit den Konstruktionen von kultureller und sexueller Differenz erzeugt werden. Diese Kritik blieb jedoch oft unreflektiert den Denkmustern des Kritisierten verhaftet, die reproduziert, wenn nicht verstärkt wurden - so etwa die Struktur elementarer Dichotomien mit den Kategorien das Eigene/das Fremde, Kolonisator/Kolonisierte, Opfer/Täter, Orient/Okzident, männlich/weiblich etc. Es ist das Ziel des Kolloquiums, diese bipolaren Dichotomien zu problematisieren.
In den vergangenen Jahren hat sich die Aufmerksamkeit bereits deutlich auf bisher übersehene Phänomene der Mischung und der Zwischenräume, der Transgressionen und der Transkulturalität verschoben. Damit wurden die längst fragwürdig gewordenen Vorstellungen von stabilen Identitäten, von Homogenität und Kohärenz der Kulturen und Geschlechter

erneut widerlegt. Stand früher die Rehabilitierung und Anerkennung des kolonisierten "Anderen" oder die Kritik an der Definitionsmacht des hegemonialen Subjekts im Vordergrund, so gilt es heute, konzeptuelle Alternativen zu den vermeintlich universalen Dichotomien als Denkfigur der Interpretation zu entwickeln.
Das Kolloquium will kultur- und sozialwissenschaftliche Ansätze und Fallstudien diskutieren, die mit den Begriffen der Hybridität und der Heterotopie, des Nomadentums und der Intermedialität, der Zirkulation und der Übersetzung, des "dritten Raumes" und "des dritten Geschlechts" arbeiten und zu einer Klärung dieser noch vielfach diffusen Konzepte beitragen. Exemplarisch für diese Tendenz ist die Entwicklung der Orientalismusforschung in den vergangenen zwanzig Jahren. Während Edward Said 1978 den "Orient" als einseitige Projektion und Erfindung des "Okzidents" in einem statischen Modell konzipiert hatte, haben Forschungen in verschiedenen Disziplinen inzwischen eine Vielzahl von "Orientalismen" herausgearbeitet, deren Dynamiken das Feld der Interkulturalität vielfach durchkreuzen und die Handlungsspielräume und Stimmen der "Anderen" erkennbar machen.

Das Kolloquium ist in drei thematische Schwerpunkte gegliedert. Im ersten werden aus der Sicht der postcolonial- und gender-Forschung theoretische Ansätze jenseits der Dichotomien vorgestellt. Im zweiten sollen unter dem Stichwort Topographien der Zwischenräume Raumkonzepte diskutiert werden. Im dritten stehen Modelle transgressiver Identitäten zur Debatte.

Programm

Donnerstag 11.10.2001
14.00 Begrüßung
14.30 Einführung: Hans-Jürgen Lüsebrink /
Viktoria Schmidt-Linsenhoff

Jenseits der Dichotomien?
Moderation: Verena Kuni

15.30 Marie-Luise Angerer, Köln
Geschlecht als Gabe. Über den Gestus der Verausgabung in Kunst und Medien.

Kaffeepause

17.00 Maya Nadig, Bremen
Der Zwischenraum als Übergangsraum. Eine psychoanalytische Perspektive

18.00 Andrea Maihofer, Basel

Jenseits von Gleichheit und Differenz - Auswege aus
einem
Dilemma?

Buffet
Moderation: Christoph Antweiler

20.00 Gayatri Spivak, New York
Gender

Geselliges Beisammensein

Freitag 12.10.2001
Topographien der Zwischenräume
Moderation: Irene Nierhaus

9.00 Meyda Yegenoglu, Ankara
Inhabiting Other Spaces: Tourists and Migrants in
the Postcolonial World

10.00 Heike Schmidt, Saarbrücken
Die literarische Metapher der Stadt als "anderer Raum"

Kafeepause

11.30 Lydia Haustein, Göttingen
Warburgs Erben in Cyberspace

Transgressive Identitäten
Moderation: Urs Urban

14.00 Sarga Moussa, Lyon
L'orient des Saint-Simoniens: l'exemple d'Imayl Urbain

15.00 Ulrike Stamm, Berlin
Transgressionen in Orientreiseberichten von
Schriftstellerinnen des 19. Jahrhunderts

Kaffeepause

16.30 Pascale Haab, Saarbrücken
"Construire la Méditerranée." Amin Maaloufs literarische
Reflexionen über Identität

20.00 Performing the Border.
Videoarbeit von Ursula Biemann - vorgestellt von Verena Kuni

Samstag 13.10.2001
Moderation: Katja Wolf/Melanie Ulz

9.00 Nina Trauth, Trier
"Regardez Mme X à la Sultane!" Konstruktionen von
Identität
im orientalisierenden Portrait des Barock

10.00 Reina Lewis, London
Beyond Orientalist Dichotomies: Performing
Ottoman
Identities

Kaffeepause

11.30 Michael Böhler, Zürich
Hybridisierungs- und
Universalisierungstendenzen.
Überlegungen zur Dynamik und Struktur
kultureller Austausch- und Transferprozesse am
Beispiel der Schweiz

12.30 Abschlussdiskussion.

Moderation: Annegret Friedrich/Herbert Uerlings

Tagungsort: Volkshochschule Trier, Palais Walderdorff, Domfreihof 1,
54290 Trier
Es werden keine Tagungsgebühren erhoben. Eine Anmeldung ist erwünscht.

Anmeldung und Informationen
Koordinationsstelle des Graduiertenkollegs "Identität und Differenz"
Dr. Annegret Friedrich (friedricha@uni-trier.de)
Denise Daum, M.A. (grako_id@uni-trier.de)
Universität Trier
Fachbereich III: Kunstgeschichte
D-54286 Trier
Tel. 0651-2012182 (Sekretariat Martina Hubertz)

Koordination des Kolloquiums
Dr. Ulrike Stamm (glca-stamm-kramer@freenet.de).
Fregestr. 7a
12159 Berlin
Tel. 030-8515558

Zimmervermittlung
Tourist-Information
Tel: 0651-9780816 (Frau Kruft)
Fax 0651-700047

Informationen im WWW: http://www.uni-trier.de/~linsenho/

Quellennachweis:

CONF: Beyond Dichotomies (Oct 11th to 13th, 2001 - Trier/Germany). In: ArtHist.net, 25.09.2001. Letzter Zugriff 04.07.2025. <https://arthist.net/archive/24640>.